

# Boring System

Foratrici / Boring machines  
Perceuses multibroches / Taladros



21 technology

Boring System 23

Boring System 29

Boring System 35

Boring System 23 Top

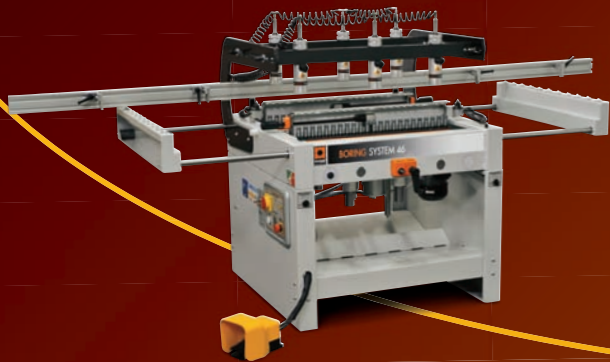
Boring System 21 Prestige



EDITION 2015  
ELETTRONICA / ELECTRONIC  
ELECTRONIQUE / ELECTRONICA



# Boring System



Boring System 46

Boring System 323 digit

Boring System 240 5V Plus

Boring System Evolution 1000

# 21 technology

CN - Elettronica - Brevettata - Unica / NC - Electronic - Patented - Unique  
CN - Electronique - Brevetée - Unique / CN - Electronica - Patentada - Unica

- PORTAPUNTE •
- TOOL TRAY •
- PORTE MECHE •
- CONTENEDOR PARA BROCAS •

- SETTAGGIO: 59 sec.
- SET-UP: 59 sec.
- REGLAGE: 59 sec.
- CONFIGURACION: 59 sec.

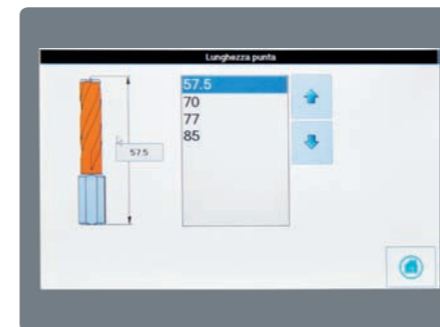
- ASSI CN - PRECISION +/- 0,1 mm
- NC AXES +/- 0,1 mm ACCURACY
- AXIS CN - PRECISION +/- 0,1 mm
- EJES CN - PRECISION +/- 0,1 mm

- 100%
- ELETTRICA
- ELECTRIC
- ELECTRIQUE
- ELECTRICA

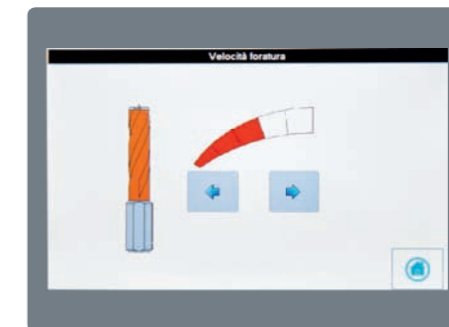
- DESIGN
- ESCLUSIVO - ERGONOMICO •
  - EXCLUSIVE AND ERGONOMIC •
  - EXCLUSIF ET ERGONOMIQUE •
  - DISEÑO EXCLUSIVO Y ERGONOMICO •



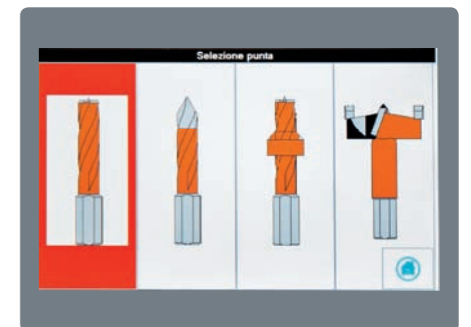
- PLC - CN
- Touch-screen 10"
- Windows CE
- USB



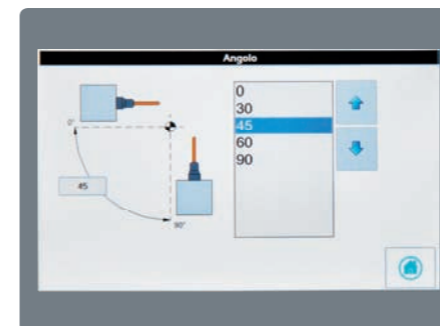
- LUNGHEZZA PUNTA
- DRILL-BIT LENGTH
- LONGEUR MECHE
- LARGO BROCA - MAX 85 mm



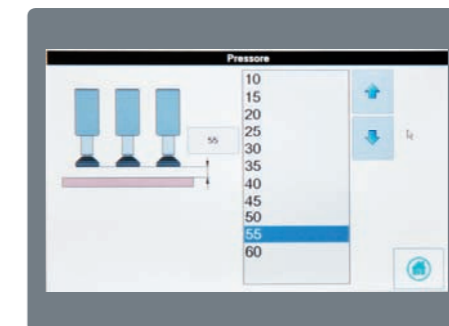
- VELOCITA' FORATURA
- BORING SPEED
- VITESSE DE PERCAGE
- VELOCIDAD DE HORADACION



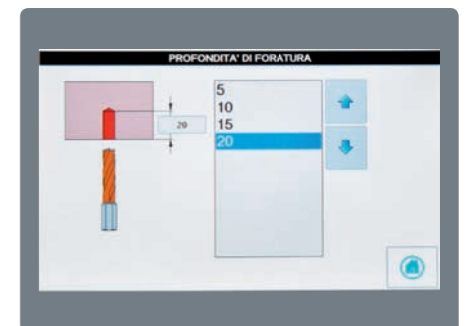
- SELEZIONE PUNTE
- DRILL- BIT SELECTION
- SELECTION MECHE
- SELECCION BROCAS



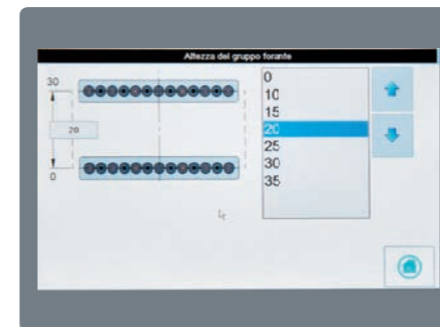
- ANGOLO DI FORATURA
- BORING ANGLE
- ANGLE DE PERCAGE
- ANGULO DE HORADACION



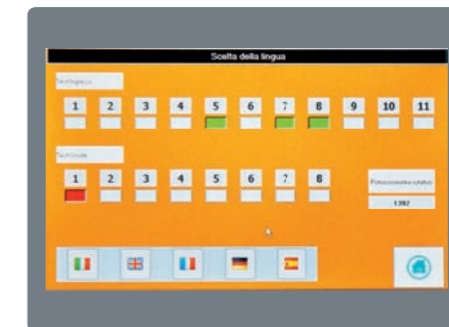
- ALTEZZA PRESSORI
- HEIGHT OF PRESSING CLAMPS
- HAUTEUR PRESSEURS
- ALTURA PRENSORES - MAX 65 mm



- PROFONDITA' FORATURA
- BORING DEPTH
- PROFONDEUR DE PERCAGE
- PROFUNDIDAD DE HORADACION



- ALTEZZA TESTA
- HEIGHT OF BORING HEAD
- HAUTEUR TETE DE PERCAGE
- ALTURA DEL CABEZAL



- DIAGNOSTICA E SELEZIONE LINGUE
- DIAGNOSTICS AND LANGUAGE SELECTION
- DIAGNOSTICS ET SELECTION LANGUE
- DIAGNOSTICO Y SELECCION DEL IDIOMA



- SALVATAGGIO IMPOSTAZIONI -
- CREAZIONE PROGRAMMA FORATURA
- SAVE SETTINGS AND PROGRAM STORAGE
- SAUVETAGE PARAMETRES
- ET CREATION PROGRAMMES
- ALMACENAMIENTO INFORMACIONES
- Y CREACION PROGRAMAS



# Boring System 23

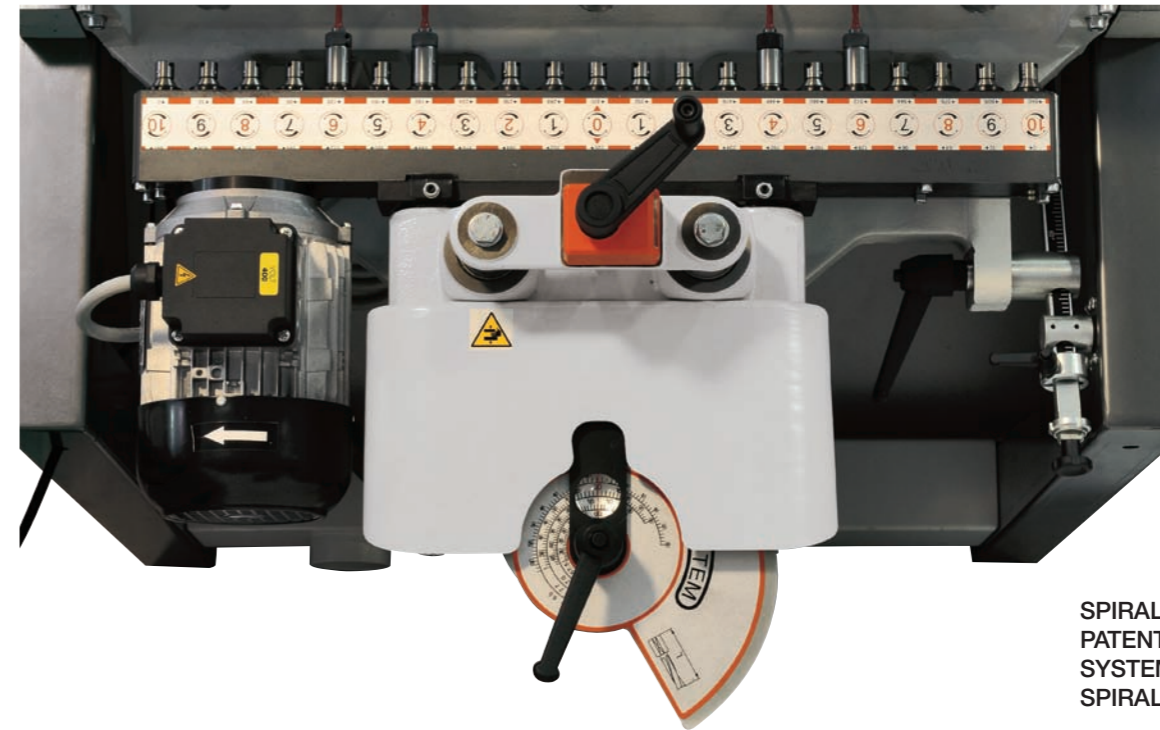
Foratrici monotesta / Single head boring machine  
Perceuse multibroches avec une tête de perçage / Taladro de un cabezal

Boring System 23  
Boring System 29  
Boring System 35  
Boring System 23 Top  
Boring System 21 Prestige



## Dettagli Details / Détails / Detalles

Boring System 23 / 29 / 35 / 23 Top / 21 Prestige



SPIRAL SYSTEM BREVETTATO  
PATENTED SPIRAL SYSTEM  
SYSTEM SPIRAL BREVETE  
SPIRAL SYSTEM PATENTADO

### Boring System 23 Top



- **TESTA INNOVATIVA**  
Testa con mandrini ad innesto rapido, questo innovativo sistema consente l'inserimento diretto delle punte nei mandrini senza bisogno di attacco rapido. Massima stabilità e precisione delle punte.
- **INNOVATIVE BORING HEAD**  
Boring head characterized by an innovative tool-locking system, that allows quick fastening of the drills directly on spindles, without need for chucks, and ensures the highest stability of the drills.

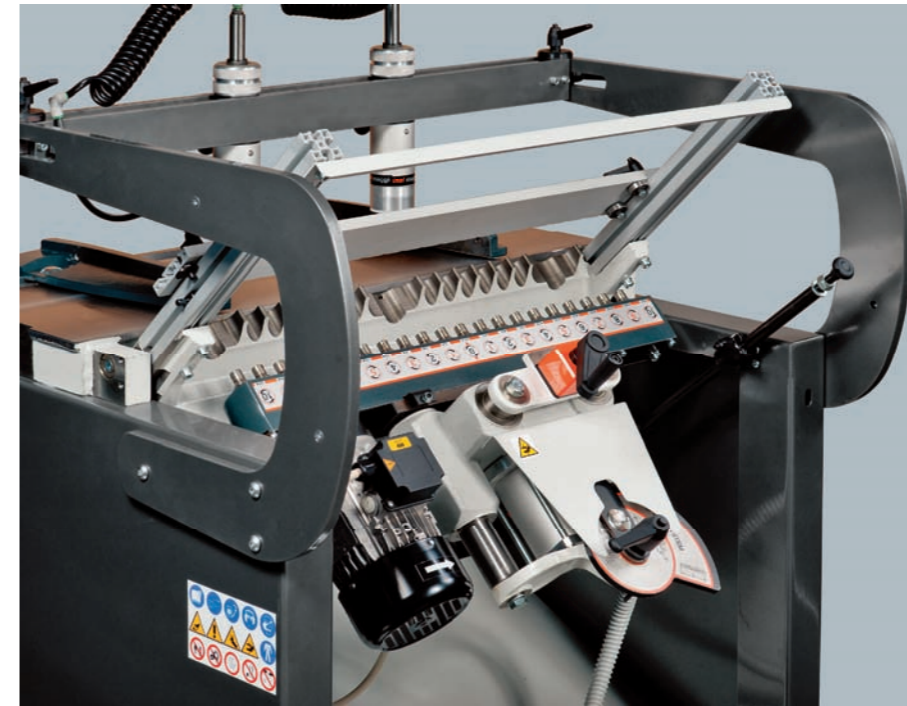
- **NOUVELLE TETE DE PERCAGE**  
Tête avec mandrins spéciaux attache rapide qui permettent l'application des mèches directement aux mandrins sans l'utilisation des douilles. Mèches très stables et précis.
- **CABEZAL INNOVADOR**  
Cabezal con mandriles de fijación rápida, este sistema innovador permite el montaje de los utilajes directamente en el mandril sin utilizar casquillos. Maxima rigidez y precisión de las brocas.

# Boring System 21 Prestige

Foratrici monotesta / Single head boring machine  
Perceuse avec une tête de perçage / Taladro de un cabezal



## Dettagli Details / Détails / Detalles

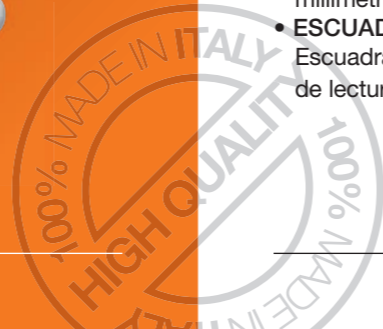


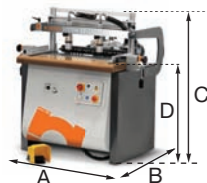
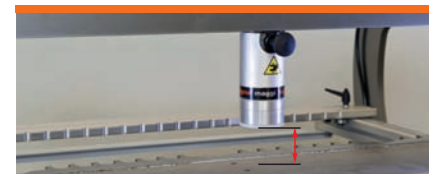
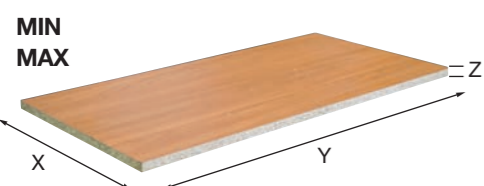
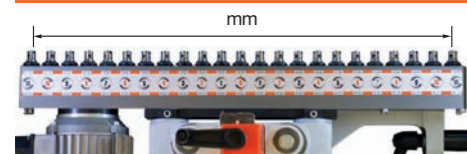
- **RIBALTAMENTO PNEUMATICO**  
Il sistema permette di posizionare la testa da 0° a 90° in tutte le posizioni.
- **PNEUMATIC HEAD ROTATION**  
Pneumatic head rotation with lock and stop reference from 0° to 90° at any angle.
- **BASCULEMENT PNEUMATIQUE**  
Le système permet un réglage rapide et correct de la tête de perçage par rapport à la table de travail, de 0° à 90°, avec blocage sur n'importe quelle position intermédiaire.
- **LEVANTAMIENTO NEUMÁTICO**  
Este sistema consiente el posicionamiento del cabezal en cualquier posición intermedia entre 0° y 90°.



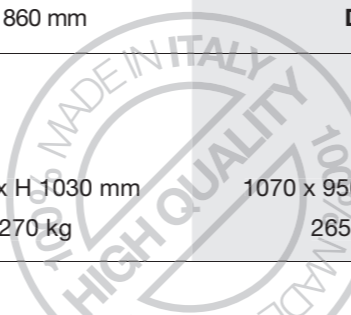
26200069 OPTIONAL

- **SQUADRETTE LATERALI DI RIFERIMENTO**  
Squadre in ghisa registrabili su rigametrica con lente di ingrandimento e nonio.
- **SIDE REFERENCE FENCES**  
Adjustable cast iron fences on a metric scale thanks to a magnify glass and nonius.
- **GUIDES LATÉRALES SUR LA TABLE DE TRAVAIL**  
Guides latérales en fonte enregistrables avec échelle millimétrique avec loupe.
- **ESCUADRAS SOBRE EL PLANO DE TRABAJO**  
Escuadras en fundición ajustables mediante barra de lectura métrica con lente de aumento.





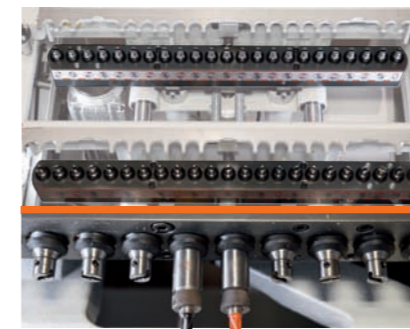
| Boring System 21 Technology  | Boring System 21 Prestige   | Boring System 23   | Boring System 23 Top   | Boring System 29   | Boring System 35   |
|--|---|--|--|--|--|
| <b>N 21 ( N 10 + N 11 )</b><br>32 mm                                       | <b>N 21 ( N 10 + N 11 )</b><br>32 mm  | <b>N 23 ( N 11 + N 12 )</b><br>32 mm                                       | <b>N 23 ( N 11 + N 12 )</b><br>32 mm                                       | <b>N 29 ( N 14 + N 15 )</b><br>32 mm                                       | <b>N 35 ( N 17 + N 18 )</b><br>32 mm                                       |
| 640 mm   | 640 mm  | 704 mm   | 704 mm   | 896 mm   | 1088 mm  |
| 65 mm  | 65 mm   | 65 mm  | 55 mm  | 65 mm  | 85 mm  |
| <b>N 3</b>   | <b>N 2</b>  | <b>N 2</b>   | <b>N 2</b>   | <b>N 2</b>   | <b>N 2</b>   |
| <b>X</b> 960 mm<br><b>Y</b> 3000 mm<br><b>Z</b> 50 mm                      | <b>X</b> 900 mm<br><b>Y</b> 3000 mm<br><b>Z</b> 60 mm                       | <b>X</b> 960 mm<br><b>Y</b> 3000 mm<br><b>Z</b> 60 mm                      | <b>X</b> 960 mm<br><b>Y</b> 3000 mm<br><b>Z</b> 60 mm                      | <b>X</b> 1150 mm<br><b>Y</b> 3000 mm<br><b>Z</b> 60 mm                     | <b>X</b> 1335 mm<br><b>Y</b> 3000 mm<br><b>Z</b> 60 mm                     |
| 8 / 65 mm  | 8 / 65 mm<br>(MAX 140 mm optional)  | 8 / 65 mm<br>(MAX 140 mm optional)   | 8 / 65 mm<br>(MAX 140 mm optional)   | 8 / 65 mm<br>(MAX 140 mm optional)   | 8 / 65 mm<br>(MAX 140 mm optional)   |
| <b>N 1</b><br>HP 2 - kW 1,5<br>RPM 2800                                    | <b>N 1</b><br>HP 2 - kW 1,5<br>RPM 2800                                     | <b>N 1</b><br>HP 2 - kW 1,5<br>RPM 2800                                    | <b>N 1</b><br>HP 2 - kW 1,5<br>RPM 2800                                    | <b>N 1</b><br>HP 2 - kW 1,5<br>RPM 2800                                    | <b>N 2</b><br>HP 2 - kW 1,5<br>RPM 2800                                    |
| -  | BAR 6 - 8<br>L 10 / CICLO - CYCLE   | BAR 6 - 8<br>L 10 / CICLO - CYCLE  | BAR 6 - 8<br>L 10 / CICLO - CYCLE  | BAR 6 - 8<br>L 10 / CICLO - CYCLE  | BAR 6 - 8<br>L 15 / CICLO - CYCLE  |
| Ø 80 mm  | Ø 80 mm   | Ø 80 mm  | Ø 80 mm  | Ø 80 mm  | Ø 80 mm  |
| <b>A</b> 1250 mm<br><b>B</b> 950 mm<br><b>C</b> 1290 mm<br><b>D</b> 875 mm | <b>A</b> 1030 mm<br><b>B</b> 1030 mm<br><b>C</b> 1270 mm<br><b>D</b> 860 mm | <b>A</b> 1315 mm<br><b>B</b> 960 mm<br><b>C</b> 1270 mm<br><b>D</b> 860 mm | <b>A</b> 1315 mm<br><b>B</b> 960 mm<br><b>C</b> 1270 mm<br><b>D</b> 860 mm | <b>A</b> 1507 mm<br><b>B</b> 960 mm<br><b>C</b> 1270 mm<br><b>D</b> 860 mm | <b>A</b> 1670 mm<br><b>B</b> 990 mm<br><b>C</b> 1290 mm<br><b>D</b> 860 mm |
| 1080 x 1040 x H 1340 mm<br>260 / 300 kg                                    | 1070 x 950 x H 1030 mm<br>240 / 270 kg                                      | 1070 x 950 x H 1030 mm<br>265 / 300 kg                                     | 1070 x 950 x H 1030 mm<br>265 / 300 kg                                     | 1520 x 1060 x H 1120 mm<br>320 / 370 kg                                    | 1520 x 1060 x H 1120 mm<br>400 / 450 kg                                    |



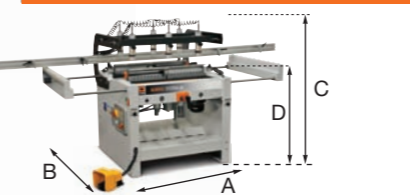
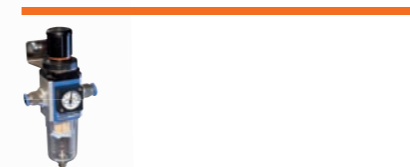
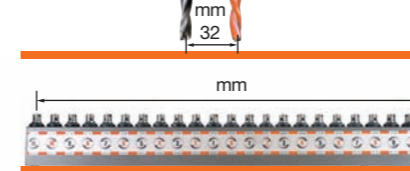
# Boring System 46

## Foratrice doppia testa / Double head boring machine Perceuse avec deux têtes / Taladro con doble cabezal

- Foratrice semiautomatica con 2 teste verticali parallele.
- Studiata espressamente per la foratura verticale in linea, ideale per i fianchi di librerie e armadi.
- Grazie alla tecnologia impiegata la messa a punto è semplice, rapida e precisa.
- Semiautomatic boring machine equipped with N. 2 parallel vertical boring heads.
- Machine for vertical boring, expressly designed to execute holes in a line and particularly suited for the bookcase and wardrobe-side processing.
- Quick, precise and easy set-up.
- Perceuse semi-automatique avec deux têtes de perçage parallèles.
- Machine étudiée exprès pour le perçage vertical en ligne, idéal pour les montants des bibliothèques et des armoires.
- La technologie de cette machine permet la mise à point très simple, rapide et précis.
- Taladro semiautomático con 2 cabezales verticales paralelos.
- Especialmente estudiada para agujeros verticales en línea, ideal para el taladro de los flancos de armarios y de libreros.
- Rapidez y precisión de la mesa a punto gracias a las tecnologías empleadas.



MIN / MAX



### Boring System 46

N 2

130 / 650 mm

N 23 (N 11 + N 12)

32 mm

704 mm

55 mm

N 6

X 700 mm  
Y 3000 mm  
Z 50 mm

75 mm

N 2

HP 1,5 kW 2,2  
RPM 2800

BAR 6 - 8  
L 20 / CICLO - CYCLE

Ø 80 mm

A 1075 mm  
B 1250 mm  
C 1280 mm  
D 875 mm

1070 x 1220 x 1120 H mm  
370 / 410 kg

# Boring System 323 Digit

## Foratrice tripla testa / Triple head boring machine

### Perceuse avec trois têtes / Taladro con tres cabezales

Foratrici semiautomatiche per foratura in linea e per fori d'accoppiamento, ideale per una produzione piccola e media.

- Gruppi testa verticali con **freno pneumatico**.
- Asta con battute di riferimento con **indicatori di posizione digitali**.
- Pressori antinfortunistici girevoli da 0° a 90° con piastra in legno per una migliore distribuzione della pressione.
- Struttura porta comandi cantilever.

Semiautomatic boring machines designed to execute holes in a line, as well as holes for panel matching.

Expressly designed for low and medium production volumes.

- Vertical head groups with **pneumatic braking system**.
- Aluminum fence with reference stops and **digital read-out**.
- Safety clamps turning from 0° to 90° equipped with wood plate allowing a perfect pressure distribution.
- Cantilever structure holding control panel.

Perceuse semi-automatique pour perçage en ligne et assemblage des trous.

Etudiée pour petite et moyenne production.

- Groupes têtes verticales avec **freinage pneumatique**.
- Règle en aluminium avec butées de repère avec **affichages numériques** pour indication de la position.
- Presseurs pivotantes 0°/90° pour la prévention des accidents avec plaque en bois pour une meilleure distribution de la pression.
- Structure panneau commandes en cantilever.

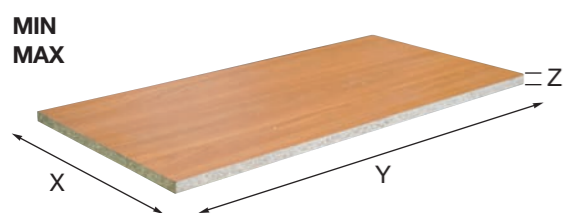
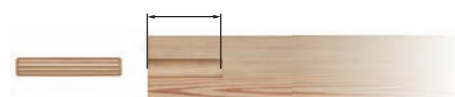
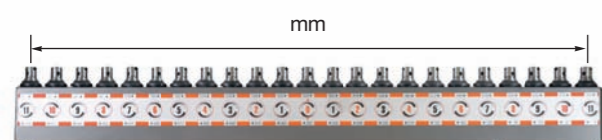
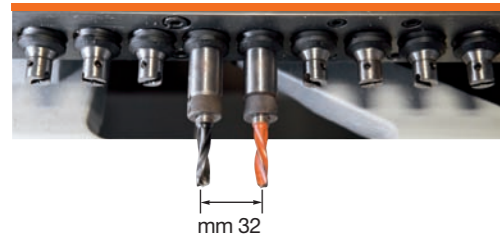
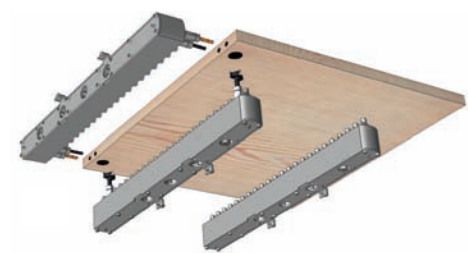
Taladro semiautomático para el taladro en línea de laterales y agujeros de acoplamiento.

Solución ideal para pequeña y mediana producción.

- Grupos cabezales verticales con **sistema de freno neumático**.
- Guía con topes de referencia con regulación de posición mediante **contadores digitales**.
- Prensaes antiaccidentes con sistema giratorio de 0° a 90° y placa de madera para mejor uniformidad de prensaje.
- Cuadro de mandos con estructura cantilever autoportante.







**Boring System 323 Digit**

**N 1** Orizzontale / Horizontal  
**N 2** Verticale / Vertical

**N 23 ( N 11 + N 12 )**  
32 mm

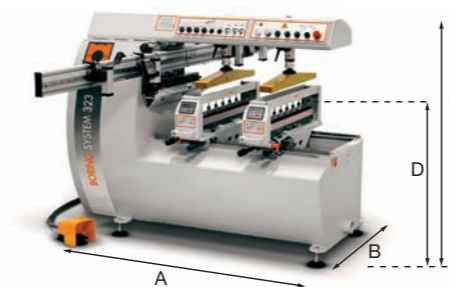
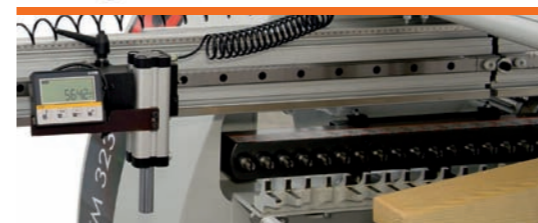
**N 3**  
704 mm

65 mm

65 mm

**X** 3000 mm  
**Y** 870 mm  
**Z** 60 mm

**N 3**  
HP 2 - kW1,5  
RPM 2800



**Boring System 323 Digit**

**N 2**  
65 mm

ASTA  
FENCE  
REGLE  
GUIA  
120 x 40 x 3000 mm

**N 2**

**N 2**

BAR 6 - 8  
L 30 / CICLO - CYCLE

Ø 80 mm

**A** 1790 mm  
**B** 1000 mm  
**C** 1350 mm  
**D** 900 mm

1900 x 1150 x H 1500 mm  
750 / 850 kg



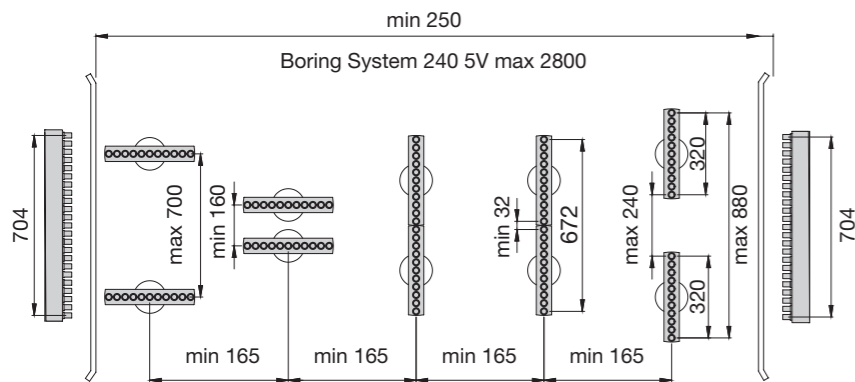
# Boring System 240 5V Plus

**Foratrice multitesta / Multiple boring machine**

**Perceuse avec plusieurs têtes / Taladro multicabezales**

- Foratrice multitesta con caricamento automatico, pannello passante con 2 teste orizzontali e 5 verticali, ideale per produzioni industriali.
- Perceuses avec plusieurs têtes, chargement automatique, panneau passant avec 2 têtes horizontales et 5 têtes verticales, étudiée pour des productions industrielles.
- Automatic through-feed multi head boring machine, with n.2 horizontal head units and 5 vertical head units, suited for high production volumes.
- Taladros multi cabezales alimentación automática. Panel pasante con dos cabezales horizontales y 5 verticales, solución ideal para producción industrial.





**Boring System 240 5V Plus**

**N 2** Orizzontale / Horizontal  
**N 10** Verticale / Vertical

32 mm

**N 2** Orizzontale / Horizontal  
**N 10** Verticale / Vertical

**N 23 (N 11 + N 12)**

**N 2** Orizzontale / Horizontal  
**N 10** Verticale / Vertical

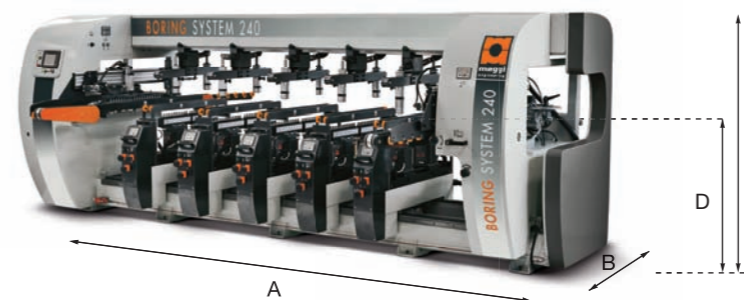
**N 11 (N 5 + N 6)**

55 mm

65 mm

**X** 150/870mm  
**Y** 250/2800 mm  
**Z** 12/50 mm

HP 2 - kW15  
RPM 2800



**Boring System 240 5V Plus**

**N 12**

**N 10**



57 m / min

BAR 6 - 8 / MPA 0,6-0,8  
L 60 / CICLO - CYCLE

**A** 4150 mm  
**B** 1600 mm  
**C** 1800 mm  
**D** 950 mm

4300 x 1950 x 1900 H mm  
2900 / 3100 kg



# Boring System Evolution 1000

## Foratrice automatica CNC / CNC Automatic Boring Machine Perceuse Automatique CNC / Taladro Automatico CNC

Foratrice automatica CNC a pannello passante a foratura dal basso e ritorno automatico all'operatore.  
Scarico pannello anteriore e posteriore.

### EQUIPAGGIAMENTO STANDARD

- Controllo integrato nella macchina
- PC Industriale Windows XP Embedded, casa produttrice CNI.
- Monitor a colori da 15", con lettore CD, tastiera e mouse.
- Software ILENIA CAD - CAM 4. Porta USB.
- Piani d'appoggio anteriore e posteriore (1200x400 mm)

CNC automatic boring machine - accurate drilling from underneath with panel feeding in a cycle or back to the operator.

Front and back panel unloading.

### STANDARD EQUIPMENT

- Machine integrated control panel
- Industrial PC Windows XP Embedded, developed by CNI.
- 15" colour monitor, CD, keyboard and mouse.
- ILENIA CAD -CAM 4 software. USB connection.
- Panel supports forward and backward (1200x400 mm)

Perceuse automatique CNC à panneau passant, perçage par dessous et retour automatique vers l'opérateur.  
Déchargement avant et arrière du panneau.

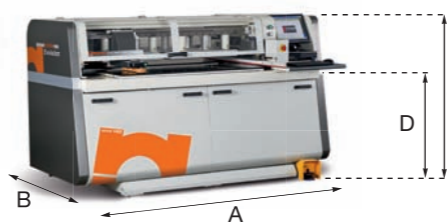
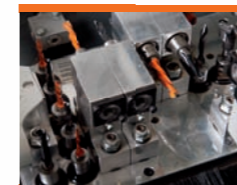
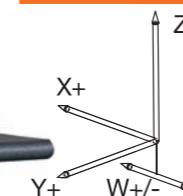
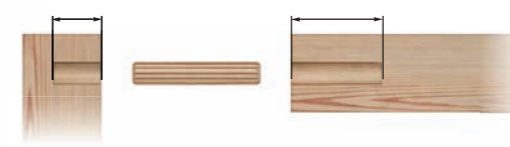
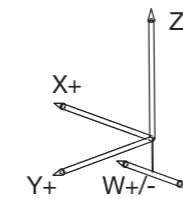
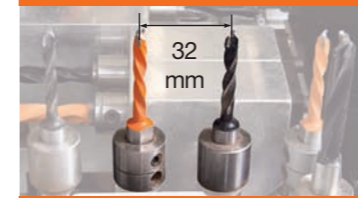
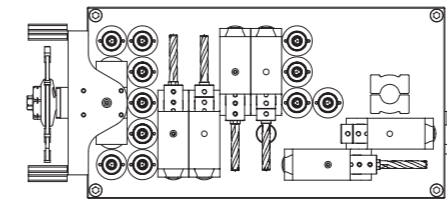
### EQUIPEMENT STANDARD

- Panneau de commande intégré dans la machine
- PC industriel, Windows XP Embedded, produit par Sté CNI. Ecran tactile couleurs 15" avec lecteur CD, clavier et mouse.
- Software ILENIA CAD - CAM 4, port USB.
- Plans d'appui avant et arrière (1200x400 mm)

Taladro automatico con control numérico y panel pasante, horadación de abajo arriba y vuelta automática al operador.  
Descarga paneles anterior y posterior.

### COMPOSICION ESTANDAR

- Cuadro de mandos integrado en la maquina
- PC industrial Windows XP Embedded, fabricado por CNI. Monitor de colores 15", CD, teclado y ratón. Software ILENIA, CAD - CAM 4, puerto USB
- Planos de apoyo anterior y posterior (1200x400 mm)



## Boring System Evolution 1000

X 300 / 3200 mm  
Y 120 / 1020 mm  
Z 8 / 50 mm

N 11 Verticale / Vertical  
N 4 Orizzontale / Horizontal  
N 1 Orizzontale / Horizontal  
4° lato / 4<sup>th</sup> side / 4 ème côté / 4° lado  
N 1 Lama / Saw blade  
Lame à rainure / Sierra para ranura

32 mm  
Ø MAX 35 mm

N 4

X, Y, Z- Servoassistito / Power assisted  
Servomécanisme / Servo-asistida  
W Pneumatico / Pneumatic  
Pneumatique / Neumatico

MAX 50 mm

X 42 m / min  
Y 42 m / min  
Z- 10 m / min  
W 5 m / min

Mandri independenti / Independent spindles  
Mandri independants / Mandriles independentes

RPM 3200

X, Y, Z  
N 3  
BRUSHLESS

kW 3

A 2200 mm  
B 1500 mm  
C 1250 mm  
D 900 mm

1200 / 1350 kg



**MAGGI TECHNOLOGY**

CERTALDO (FIRENZE) ITALIA . TEL. +39 0571 63541

[www.maggi-technology.com](http://www.maggi-technology.com)



**SERVICE ON LINE**



100% QUALITY  
MADE IN ITALY

